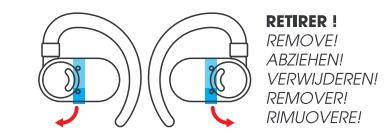


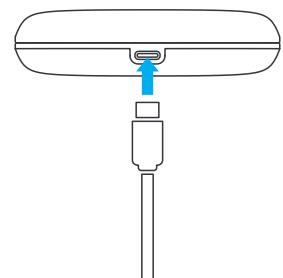
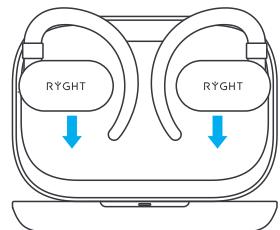


1 FR · CHARGER

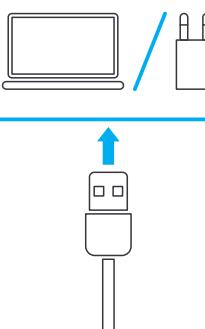
EN · CHARGE
DE · AUFLADEN
NL · OPLADEN
ES · CARGAR
IT · CARICARE



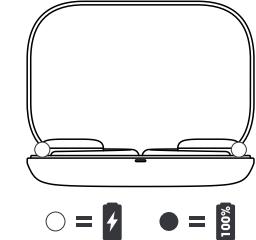
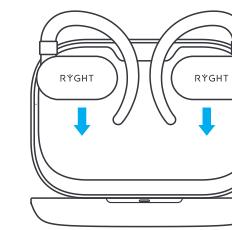
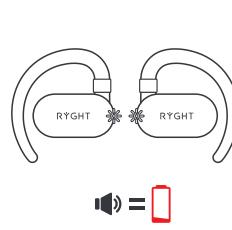
RETRIEVE !
REMOVE!
ABZIEHEN!
VERWIJDEREN!
REMOVER!
RIMUOVERE!



MAX POWER = 5V ⚡ 1A

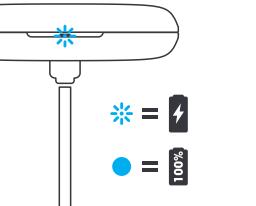
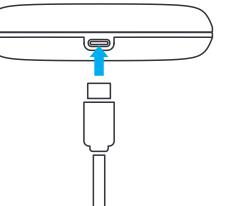
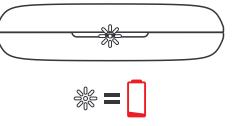


EARPHONES



○ = ⚡ ● = 100%

CASE

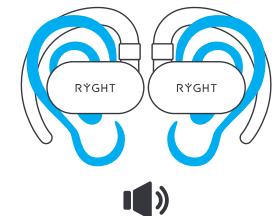
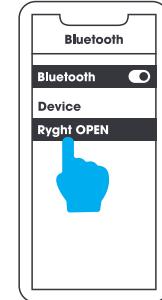
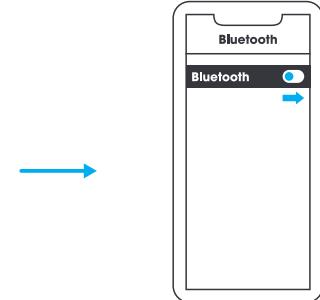
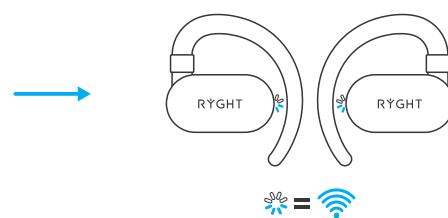
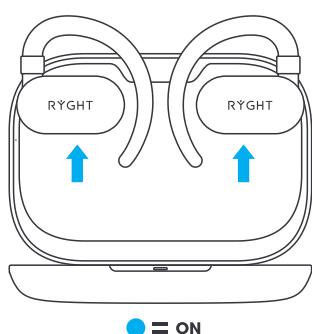


* = ⚡ ● = 100%



2 FR · JUMELER

EN · PAIR
DE · PAAREN
NL · KOPPELEN
ES · SINCRONIZAR
IT · ACCOPPIARE

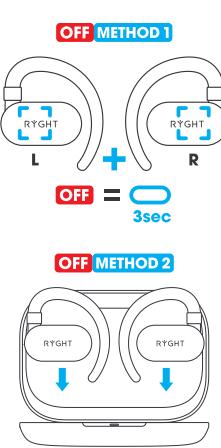
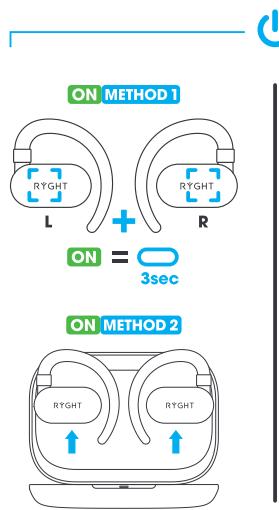
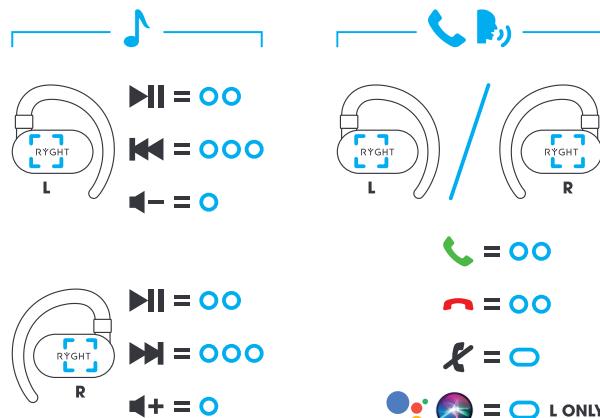
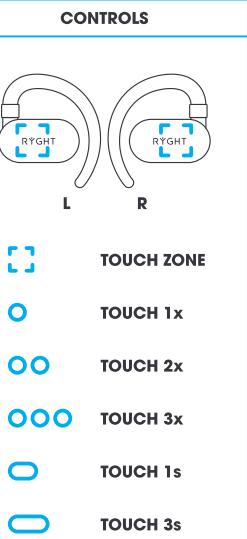


● = ON



3 FR · UTILISER

EN · HOW TO USE
DE · VERWENDEN
NL · GEBRUIKEN
ES · UTILIZAR
IT · USARE



FR · Pression acoustique élevée. Ne pas écouter à des niveaux volume élevés pendant des périodes prolongées. Risque de déteriorer votre audition.

EN · High sound pressure. Do not listen at high volume levels for extended periods of time. This may damage your hearing.

DE · Hoher Schalldruck. Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke. Kann Ihr Gehör schädigen.

NL · Hoge geluidsdruk. Luister niet gedurende langere tijd naar hoge geluidsniveaus. Dit kan uw gehoor beschadigen.

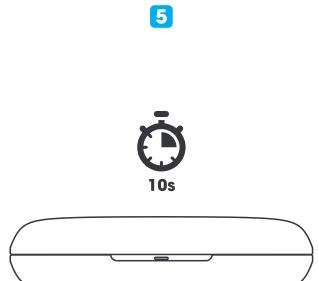
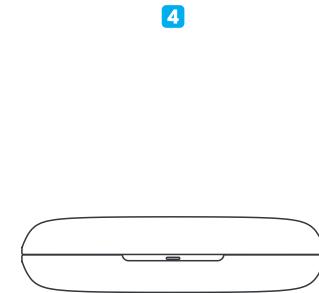
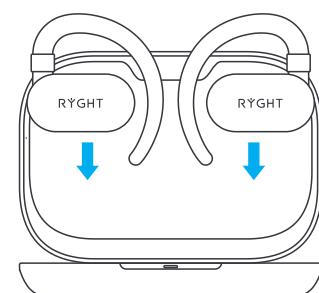
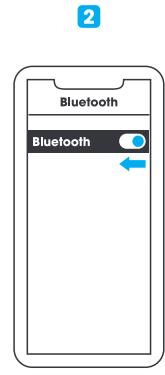
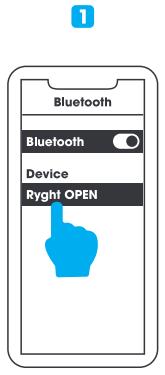
ES · Alta presión sonora. No escuche a niveles de volumen elevados durante períodos prolongados. Esto puede dañar su audición.

IT · Alta pressione sonora. Non ascoltare ad alto volume per periodi prolungati. Ciò può danneggiare l'udito.



6 FR · RÉINITIALISER

EN · RESET
DE · ZURÜCKSETZEN
NL · RESETTEN
ES · REINICIAR
IT · RESET



FERMER
CLOSE
SCHLIESSEN
SLUITEN
CERRAR
CHIUDERE

10s

SUPPRIMER
DELETE
BESEITIGEN
VERWIJDEREN
SUPRIMIR
RIMUOVERE

DÉSACTIVER
DISABLE
DEAKTIVIEREN
UITSCHAKELEN
DESACTIVAR
DISATTIVARE

ATTENTION : CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU PRODUIT

CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DOIVENT ÊTRE CONSERVÉES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE :
Avant de faire fonctionner cet appareil, lisez attentivement les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser le produit. Respectez tous les avertissements se trouvant sur le produit et dans les instructions d'utilisation.
Ne pas placer ce produit au contact des rayons directs du soleil ou près de sources de chaleur, comme dans une voiture fermée au soleil ou près d'un four.
Ne pas utiliser ce produit à proximité de l'eau ou sous la pluie ni laissez l'intérieur de ce produit à l'intérieur d'une voiture fermée au soleil ou près d'un four.
L'eau et l'humidité peuvent provoquer un court-circuit sur les composants électroniques et provoquer des dysfonctionnements.
Ne pas utiliser ce produit à proximité de fortes sources électromagnétiques, comme un four à micro-ondes. Les interférences électromagnétiques peuvent entraîner un mauvais fonctionnement de ce produit.
Ne pas laisser tomber ou faire subir de chocs/vibrations à ce produit. Les chocs violents peuvent endommager les composants à l'intérieur.
Si des odeurs bizarres ou de la chaleur s'échappent de ce produit ou si vous constatez tout autre signe de dysfonctionnement, débranchez immédiatement le produit de l'alimentation et contactez votre revendeur pour le faire vérifier ou réparer.
Utilisez un chiffon doux pour nettoyer le produit. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ni de nettoyeurs pour vitres.
Si une substance étrangère ou de l'eau pénètre dans ce produit, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation. Refrez ensuite la substance étrangère ou l'eau, si possible. N'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil : l'ouverture ou la dépose du produit vous expose à divers risques, électrocution notamment. La réparation doit être confiée à un spécialiste. Envoyez le produit à votre centre de service le plus proche.
Ne tentez pas de démonter ou de modifier ce produit. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur de ce produit, et les modifications non autorisées annuleront votre garantie.

AVERTISSEMENT : BATTERIE AU LITHIUM-ION / LITHIUM-POLYMER

Si la batterie est épaulée ou ne fonctionne pas correctement, veuillez envoyer le produit à votre centre de service technique le plus proche pour faire remplacer la batterie. N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même.
ATTENTION : Il y a danger d'explosion si l'on a un remplacement incorrect de la batterie. Ne remplacer la batterie que par un même type ou un type équivalent recommandé par le constructeur. Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire. Mettre au rebut les batteries usagées dans les déchets municipaux.
AVERTISSEMENT : L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur qui ne serait pas d'origine peut présenter un risque d'incendie, de fuite ou autres dangers.
AVERTISSEMENT : Les batteries incorrectement manipulées risquent d'explorer. Vous ne devez jamais les démonter, Blessez-les des enfants.
Vous êtes seul responsable de l'utilisation de votre produit et des conséquences de celle-ci. De façon générale, éteignez votre appareil dans tous les endroits où l'utilisation en est prohibée. Gardez votre appareil et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants, un risque d'étouffement peut exister pour les petites pièces amovibles.
ENVIRONNEMENT :
L'EMBALLAGE :
Pour faciliter le recyclage des emballages, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.
LES PILES ET BATTERIES :
Les piles et batteries usagées doivent être déposées dans les points de collectes désignés selon la réglementation locale en vigueur.
Cet appareil contient des batteries relevant de la directive européenne 2006/66/EC, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut correct permet de préserver l'environnement et la santé.

LE PRODUIT :
La poubelle barrée apposée sur le produit (y compris ses accessoires) signifie qu'il appartient à la famille des équipements électriques et électroniques. Pour éviter les risques pour la protection des déchets et déchets électroniques (DEEE) mais également assurer la protection de l'environnement, la réglementation européenne vous demande de respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.
La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Équipements Électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la « poubelle barrée » est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

INFORMATIONS RED :
• Par la présente, Ryght déclare que cet appareil de référence OPEN est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU. La déclaration de Conformité peut être consultée à l'adresse suivante : <https://www.dropbox.com/sh/swzx3ktz3afy/AAAU9Z5LbgAAKx8PPuWZCSQa?dl=0>.

GARANTIE :
• Ryght offre une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat sur les produits neufs non utilisés présentant des défauts de matériaux ou de fabrications incontestables. La garantie n'est applicable pas dans les cas suivants : défaut d'utilisation, dommages électriques ou mécaniques résultant d'une utilisation non-conforme à l'usage prévu, dommages résultant d'un cas de force majeure, d'intempéries ou de catastrophes naturelles ou réparation inadéquate effectuée par des ateliers non agréés.
• La garantie est uniquement valable dans les pays d'achat du produit.

• La garantie n'est assurée que sur présentation du bon de garantie délivré par le revendeur spécialisé ou de la facture. L'expédition d'un produit défectueux pour réparation dans le cadre de la garantie se fait aux risques et périls du client. La garantie est réservée au premier acheteur ayant qualité d'utilisateur final. La réparation ou l'échange du produit défectueux est laissé à la seule appréciation de Ryght.
• Les dispositions légales allant au delà des cas énoncés ci-dessus qui viendraient à entrer en vigueur dans votre pays prévaudront contre les présentes conditions.

ES**ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEBEN CONSERVARSE PARA FUTURAS CONSULTAS:
Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las instrucciones de seguridad y uso antes de utilizar el producto. Tenga en cuenta todas las advertencias del producto y de las instrucciones de uso.

No coloque el producto en contacto con la luz solar directa o cerca de fuentes de calor, como en un coche cerrado al sol o cerca de un horno. No utilice este producto cerca del agua, bajo la lluvia ni permita que ningún líquido filtre en él mismo. El agua y la humedad pueden provocar un cortocircuito en los componentes electrónicos y provocar un mal funcionamiento.

No utilice este producto cerca de fuertes fuentes electromagnéticas como un horno microondas. Las interferencias electromagnéticas pueden provocar un mal funcionamiento del producto.

No deje caer el producto ni lo sujete golpes/vibraciones. Los golpes violentos pueden dañar los componentes internos.

Si el producto produce olores extraños o calor, o si constata cualquier otro signo de mal funcionamiento, desconecte inmediatamente el producto de la alimentación y póngase en contacto con su distribuidor para que lo comprueben o lo reparen.

Utilice un paño suave para limpiar el producto. No utilice productos de limpieza líquidos ni limpiacristales.

Si penetran sustancias extrañas o se vierte agua en el producto, apague inmediatamente el aparato y desenchufe el cable de alimentación. A continuación, retire la sustancia extraña o agua, si es posible. Nunca intente reparar su aparato, ya que al abrir o desmontar el producto se expone a diversos riesgos, incluido la electrocución. La reparación debe ser realizada por un especialista. Envíe el producto al centro de servicio más cercano.

No intente desmontar o modificar este producto. No hay piezas reparables por el usuario dentro de este producto, y las modificaciones no autorizadas sonan a garantía.

PRECAUCIÓN: ADVERTENCIAS PARA LA BATERÍA DE IONES DE LITIO / POLÍMERO DE LITIO

Si la batería está agotada o no funciona correctamente, envíe el producto al centro de servicio más cercano para sustituirla. No intente sustituir la batería usted mismo. **PRECAUCIÓN:** Sustituir la batería incorrectamente supone un riesgo de explosión. Sustituya la batería solo con el mismo tipo o equivalente recomendada por el fabricante. Las baterías no deben ser expuestas al calor, como la luz directa del sol, llamas u otras fuentes de calor similares. Elimine las baterías utilizadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

ADVERTENCIA: No utilizar una batería original crea un riesgo de incendio, explosión, fuga y otros peligros.

ADVERTENCIA: Las baterías podrían explotar si no se manipulan correctamente. Nunca las desmonte, Manténgalas fuera del alcance de los niños. Usted es el único responsable del uso del producto y de sus consecuencias. Por favor, mantenga las pilas y las baterías en los lugares donde su uso esté prohibido. Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de niños pequeños, ya que las piezas extraíbles pequeñas pueden crear un riesgo de asfixia.

MEDIOAMBIENTE:

Para facilitar el reciclaje del embalaje, respete las normas de selección de residuos locales para este tipo de residuos.

LAS PILAS Y LAS BATERÍAS:

Las pilas y las baterías usadas deben depositarse en los puntos de recogida designados de acuerdo con las normativas locales vigentes.

Este producto contiene baterías que dependen de la Directiva europea 2006/66/CE y que no pueden darse de acuerdo con la legislación doméstica. Pregunte acerca de las disposiciones vigentes en su región relativas a la recogida selectiva de pilas. La eliminación correcta ayuda a preservar el medio ambiente y la salud.

PRODUCTO:
El símbolo del cubo de basura tachado en el producto (incluyendo los accesorios) indica que pertenece al grupo de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para potenciar el reciclaje y la reutilización de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), y para proteger el medioambiente, la normativa europea exige que respete las normas de recogida selectiva establecidas localmente para este tipo de residuos.

La directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) exige que los electrodomésticos y otros dispositivos con las respectivas piezas y componentes electrónicos usados deben recogerse por separado para optimizar su reciclaje y el manejo de los materiales que contiene, y reducir el impacto sobre la salud humana y el medioambiente. El símbolo del "cubo de basura tachado" se muestra en todos los productos para recordar esta obligación de recogida selectiva. Los consumidores deben contactar con su ayuntamiento o vendedor para obtener instrucciones sobre la eliminación del dispositivo.

INFORMACIÓN RED:

"Por la presente, Ryght declara que este aparato de referencia OPEN cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RED 2014/53/EU. La declaración de conformidad se puede consultar en la siguiente dirección:

<https://www.dropbox.com/sh/swzx3ktz3afy/AAAU9Z5LbgAAKx8PPuWZCSQa?dl=0>".

GARANTIA:

• Ryght ofrece una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. El producto debe ser nuevo y no usado, para presentar defectos de componente electrónico o de fabricación. La garantía no se aplica en estos casos: defecto de utilización, daños eléctricos o mecánicos resultantes de una incorrecta utilización o en caso de fuerza mayor, inclemencias climáticas o reparaciones inadecuadas realizadas en talleres no autorizados.

• La garantía no cubre las baterías, ni el desgaste normal de las partes.

• La garantía será asegurada únicamente con la presentación de la tarjeta de garantía, debidamente completada por el revendedor. La garantía podrá ser utilizada solamente por el primer comprador puesto que el tiene el estatus de usuario final. La reparación o el intercambio del producto dañado quedan libres a la apreciación de Ryght.

• En caso de que en su país rijan otras disposiciones legales relacionadas con la garantía de producto que vayan más allá de estas regulaciones, estarán reemplazadas por las condiciones mencionadas aquí.

WARNING: SAFETY INSTRUCTIONS

THESE SAFETY INSTRUCTIONS MUST BE KEPT FOR FUTURE REFERENCE:

Before operating the appliance, read the safety and operating instructions carefully before using the product. Respect all the warnings found on the product and in the operating instructions.
Do not place this product in direct sunlight or close to sources of heat, such as inside a closed car in the sun or close to an oven.
Do not use this product close to water or in the rain and do not allow any liquid to enter the product. Water and moisture may cause the electronic components short circuit, leading to malfunctions.
Do not drop the product or subject it to shocks and vibrations. Heavy shocks may damage the internal components.
If the product gives off strange odours or heat, or if you notice any other sign of malfunctioning, unplug the product from the power supply immediately and contact your retailer to have it checked or repaired.
Use a soft, dry cloth to clean the product. Do not use liquid cleaning products or window cleaning products.
If a foreign substance or water enters the product, switch the appliance off immediately and unplug the power cable. Then remove the foreign substance or water, if possible. Never attempt to repair your appliance; opening or removing the product exposes you to various risks, particularly electric shock. Repairs must be carried out by a specialist. Send the product to your nearest customer service centre.
Do not attempt to disassemble or modify the product. No internal parts of the product can be repaired by the user, and unauthorised modifications will render your warranty void.

CAUTION: WARNING FOR THE LITHIUM-ION / LITHIUM-POLYMER BATTERY

If the battery is flat or does not function correctly, please send the product to your nearest customer service centre to have the battery replaced. Do not attempt to replace the battery yourself.

CAUTION: Replacing the battery incorrectly risks causing an explosion. Replace the battery only with the same or an equivalent type recommended by the manufacturer. Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunlight, flames or other similar heat sources. Dispose of used batteries in accordance with the manufacturer's instructions.

WARNING: Failure to use an original battery risks causing a fire, explosion, leakage and other hazards.

WARNING: Batteries may explode if not handled properly. Never disassemble them. Keep away from children.

You are solely responsible for the use of your product and its consequences. In general terms, switch off your device in any place where the use is prohibited. Keep your device and its accessories out of reach of small children as small removable parts may be a choking hazard.

AVERTISSEMENT : BATTERIE AU LITHIUM-ION / LITHIUM-POLYMER

Si la batería esté agotada o no funcione de forma correcta, veaule enviar el producto a su centro de servicio técnico el más próximo para que lo reemplacen la batería. No trate de reemplazar la batería usted mismo.

ATTENTION : Si el producto no funciona bien o no funciona, envíe el producto a su centro de servicio técnico más cercano. No trate de reemplazar la batería usted mismo. Recambie la batería con una de la misma o de tipo equivalente recomendada por el fabricante. Las baterías no deben estar expuestas a calor excesivo como el sol, las llamas u otras fuentes de calor similares. Elimine las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

ADVERTENCIA : No utilizar una batería original crea un riesgo de incendio, explosión, fuga y otros peligros.

ADVERTENCIA : Las baterías podrían explotar si no se manipulan correctamente. Nunca las desmonte, Manténgalas fuera del alcance de los niños. Usted es el único responsable del uso del producto y de sus consecuencias. Por favor, mantenga las pilas y las baterías en los lugares donde su uso esté prohibido. Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de niños pequeños, ya que las piezas extraíbles pequeñas pueden crear un riesgo de asfixia.

INFORMACIÓN :

AMBIENTE:

Para facilitar el reciclaje del embalaje, respete las normas de selección de residuos locales para este tipo de residuos.

LAS PILAS Y LAS BATERÍAS:

Las pilas y las baterías usadas deben depositarse en los puntos de recogida designados de acuerdo con las normativas locales vigentes.

Este producto contiene baterías que dependen de la Directiva europea 2006/66/CE y que no pueden darse de acuerdo con la legislación doméstica. Pregunte acerca de las disposiciones vigentes en su región relativas a la recogida selectiva de pilas. La eliminación correcta ayuda a preservar el medio ambiente y la salud.

PRODUCTO:

El símbolo del cubo de basura tachado en el producto (incluyendo los accesorios) indica que pertenece al grupo de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para facilitar el reciclaje del embalaje, respete las normas de selección de residuos locales para este tipo de residuos.

IMBALLO:

Para facilitar el reciclaje del embalaje, respete las normas de selección de residuos locales para este tipo de residuos.

ELIMINACIÓN:

Para facilitar el reciclaje del embalaje, respete las normas de selección de residuos locales para este tipo de residuos.

INFORMACIÓN RED :

"Por la presente, Ryght declara que este aparato de referencia OPEN cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RED 2014/53/EU. La declaración de conformidad se puede consultar en la siguiente dirección:

<https://www.dropbox.com/sh/swzx3ktz3afy/AAAU9Z5LbgAAKx8PPuWZCSQa?dl=0>".

GARANTIA:

• Ryght ofrece una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. El producto debe ser nuevo y no usado, para presentar defectos de componente electrónico o de fabricación. La garantía no se aplica en estos casos: defecto de utilización, daños eléctricos o mecánicos resultantes de una incorrecta utilización o en caso de fuerza mayor, inclemencias climáticas o reparaciones inadecuadas realizadas en talleres no autorizados.

• La garantía no cubre las baterías, ni el desgaste normal de las partes.

• La garantía será asegurada únicamente con la presentación de la tarjeta de garantía, debidamente completada por el revendedor. La garantía podrá ser utilizada solamente por el primer comprador puesto que el tiene el estatus de usuario final. La reparación o el intercambio del producto dañado quedan libres a la apreciación de Ryght.

• • Dírtito de garantía vale solo en el país donde se compró el producto.

• • No son copias ni falsas presentar garantía la batería y las partes sujetas a normal uso.

• • L'effettuazione di riparazioni o sostituzioni nell'ambito della presente garanzia è subordinata alla presentazione del primo certificato di garanzia e rimasto dal rivenditore il giorno dell'accettazione della garanzia o la data di riacquisto, a meno che non si tratti di riparazioni o sostituzioni nell'ambito della garanzia.

• • La presente garanzia esclusivamente per il prodotto Ryght, Ryght riparerà o sostituirà, a sua discrezione, i prodotti restituiti per la riparazione nell'ambito della presente garanzia.

• • In alcuni Paesi, la legislazione sui garantiti dei prodotti potrebbe riconoscere i diritti che vanno al di là dell'ambito del presente certificato di garanzia. In tal caso, tali diritti sostituiranno i diritti e le condizioni stabiliti nel presente certificato di garanzia.

WARNING: SICHERHEITSAUFWISSEN.

DIESE SICHERHEITSVORKRÜFFER SIND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFZUHALTBEN: